



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2009 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 10

RÉGION NIAGARA
CANAL WELLAND

LE POINT SUR LES ESSAIS DES ÉCLUSES DE L'AVENIR – ASSISTANCE HYDRAULIQUE LATÉRALE

Pour faire suite à l'avis opérationnel n° 9 publié le 26 août 2009, le présent avis vise à informer le personnel de l'écluse que, dès maintenant, l'assistance hydraulique latérale sera utilisée pour tous les navires montants qui sont seuls dans l'écluse (sans remorqueurs ni yachts).

John W. Chalmers
Coordonnateur principal, Services opérationnels régionaux

St. Catharines, Ontario

Le 30 septembre 2009

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St. Catharines, Ontario
L2R 6V8

Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721